



# ČERVA 01040004 BULBUL

**SE** SKYDDSHANDSKAR MED FEM FINGRAR

**Grundläggande information:** Sämllisa stickade handskar tillverkade i en blandning av polyester/bomull. De är främst avsedda för arbete i torr miljö. De är tillverkade i storlekarna 8-10 i enlighet med 89/686/EEC, (EU) 2016/425, EN420:2003+A1:2009. Kan levereras för specialanvändning i förkortad längd, skall inte användas om det krävs skydd för handleden.

**Instruktioner för underhåll och användning:** Skydda handskarna mot strålningsvärme och påverkan av kemiska ämnen. Efter användningen ta bort grov smuts med en fin pensel och lämna handskarna lätt utsträckta i rumstemperatur.

**Varning:** Handskarna får inte användas om det finns en risk för dem att fastna i rörliga maskindelar. Använd alltid rätt storlek och kontrollera handskarnas skick före varje användning. Använd aldrig skadade handskar. Handskarna är en enkel personlig skyddsutrustning endast avsedda att skydda mot minimala risker, vars konsekvenser vederbörligen kan förutses i förväg av användaren. De är inte lämpliga för svetsning, hantering av kemikalier, vassa eller heta föremål med en temperatur högre än 50° C. Endast avsedda kortvarig eller engångsansvändning. Hos känsliga individer, kan hudirritation uppstå. Handskar skall inte tvättas i maskin eller kemtvättas.

**Frakt och förvaring:** Handskar bör fraktas i originalförpackningen eller i en plastpåse. Förvaras på en torr, mörk och ventilerad plats. Hållbarheten är 5 år från tillverkningsdatum vid förvaring under lämpliga förhållanden.

**Märkning:**

Identifiering av tillverkaren	<b>BULBUL</b> - handskens namn Handskens storlek Tillverkningsdatum (månad/år) <b>Cat.1</b> – mot minimala risker <b>01040004</b> – handsktyp
överensstämmelsemärkning	

Försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på [www.cerva.com](http://www.cerva.com).

**Tillverkare:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjeckien

**SI** PETPRSTNE ZAŠČITNE ROKAVICE

**Osnovni podatki:** Brezšivne pletene rokavice za zmesi poliester / bombaž. Nameniene so predvsem delu v suhem okolju. Narejeni so velikosti 8, 10, v skladu z 89/686/EEC, (EU) 2016/425, EN420:2003+A1:2009. Dobavljamo jih za posebno rabo v skrajšani dolžini, zato jih ne uporabljajte, če potrebujete tudi zaščito zapestja.

**Navodilo za vzdrževanje in uporabo:** Zaščitne rokavice pred radianto toploto in vplivi kemikalij. Po uporabi z nežno ščetko odstranite umazanijo in jih spravite izravnanе na sobni temperaturi.

**Opozorilo:** Rokavice niso primerne za rokovanje z napravami, kjer obstaja nevarnost, da se ob vrtenju naprave rokavica lahko zagozdi. Vedno uporabljajte primerno velikost rokavice in pred uporabo preverite stanje rokavice. Nikoli ne uporabljajte poškodovane rokavice. Rokavica spada med osnovno varovalno opremo za zaščito pred minimalnimi tveganji, ki jih uporabnik lahko sam predvidi. Niso primerne za varjenje, rokovanje s kemikalijami, ostrimi ali vročimi predmeti s temperaturo nad 50 °C. Primerne za krajšo uporabo oz. enkratno uporabo. V določenih primerih lahko povzroči iritacije kože. Niso primerne za pranje in sušenje v stroju.

**Transport in skladiščenje:** Transport rokavic naj se vrši v originalni embalaži ali plastičnih vrečkah. Skladiščite v suhem, temnem in zravnem prostoru. Rok uporabnosti za prodajo je 5 let od datuma proizvodnje, v primeru, da je izdelek primerno skladiščen.

**Označevanje:**

Identifikacija proizvajalca	<b>BULBUL</b> – Ime rokavice Velikost rokavice Datum proizvodnje (mesec/leto) <b>Cat.1</b> – Zaščita pred minimalnimi tveganji <b>01040004</b> – Tip rokavice
oznaka skladnosti	

Izjava o istovetnosti objavljena na spletni strani [www.cerva.com](http://www.cerva.com).

**Proizvajalec:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Češka

**SK** OCHRANNÉ RUKAVICE PĀĽPRSTOVÉ

**Základné informácie:** Ochranné rukavice pletene zo smesi polyester / bavlna. Sú určené hlavne pre manipuláciu v suchom prostredí. Vyrábajú sa vo veľkostiach č.: 8, 10 v súlade s 89/686/EEC, (EU) 2016/425, EN420:2003+A1:2009. Môžu byť dodávané v špeciálne upravenej skrátenej dĺžke. Nepoužívajte tieto rukavice, ak je potrebná ochrana v oblasti manžety.

**Návod na používanie a údržbu ochranných rukavic:** Rukavice chránime pred sálavým teplom. Nesmú byť vystavené pôsobeniu agresívnych látok. Po použití hrubšiu nečistotu odstránime jemne kefou, vystrieme a necháme v miestnosti pri izbovej teplote.

**Upozornenia:** Rukavice sa nesmú používať, keď existuje riziko zachytenia rukavice pohyblivými časťami strojov. Používajte vždy správnu veľkosť rukavic a pred použitím skontrolujte stav výrobu. Nikdy nepoužívajte poškodené rukavice. Nie sú vhodné na zváranie ani na manipuláciu s chemickými látkami, ostrými predmetmi alebo predmetmi s teplotou vyššou ako 50°C. Pranie ani chemické čistenie nie je možné. U precitlivých osôb sa nevyhúčuje podráždenie pokožky.

**Preprava a skladovanie:** Prepravovať v predpísanom balení v igelitových vriechach a kartónoch. Skladovať v tmavom a suchom prostredí. Pri vhodných podmienkach skladovania je doba skladovania 5 rokov od dátumu výroby.

**Vysvetlenie značenia:**

identifikácia výrobcu	<b>BULBUL</b> - názov rukavice veľkostné číslo dátum výroby (mesiac/rok) <b>Cat.1</b> - ochrana .Len pre minimálne riziká <b>01040004</b> - typ rukavice
značka zhody	

Vyhĺasenie o zhode je k dispozícii na [www.cerva.com](http://www.cerva.com).

**Spĺnomocnenec výrobcu pre SR:** ČERVA Slovensko, s.r.o., Prologis Park – hala 5, Diaľničná cesta 2, 903 01 Senec

**TR** BEŞ PARMAKLI KORUYUCU ELDİVEN

**Ana bilgiler:** Polyester elyafтан ve pamuktan üretilmiş dikışsiz örme eldivendir. Özellikle kuru ortamlarda çalışma içindir. 8, 10 ebatlarında 89/686/EEC, (EU) 2016/425, EN420:2003+A1:2009 normuna uygun olarak üretilir. Özel amaçlar için kısaltılmış uzunlukta da verilebilir. Eger bileğinizi korumanız gerekiyorsa özel amaçlı kısa modelini kullanmayınız.

**Kullanım ve bakım kılavuzu:** Eldiveni salınlımlı sıcaklıklardan koruyunuz. Organik eriticilere ve onların buharlarına, yağlara ve mineral yağlara maruz bırakılmamalıdır. Kullanımdan sonra kaba kirleri fırça ile temizleyiniz ve su ile yıkayarak oda sıcaklığında yayarak kurutunuz. Eldivenleri kimyasal olarak temizlemek mümkün değildir.

**Uyarı:** Her kullanımdan önce daima doğru eldiven boyutunu kullanın ve eldiven durumunu inceleyin. Hiç bir zaman zarar görmüş eldiven kullanmayınız. Bu eldivenler sadece kullanıcı tarafından sonuçları önceden tahmin edilebilecek risklerden minimum korunma amacı basit kişisel korumadır. Kaynak işleri, kimyasal maddelerle, keskin veya 50°C den daha sıcak materyallerle manipülasyon için uygun değildirler. Tek kullanım veya kısa süreli kullanım içindir. Eldiven yıkanamaz ve kimyasal olarak temizlenemez. Hassas kişilerde cilt tahrişleri oluşabilir.

**Taşınma ve depolama:** Plastik torbalarda veya orijinal karton ambalajlarda taşınmalıdır. Kuru, karanlık ve havalandırılan yerlerde muhafaza edilmelidir. Uygun depolama koşullarında depolama ömrü üretim tarihinden itibaren 5 yıldır.

**Semböli:**

Üretici tanımı	<b>BULBUL</b> – Eldiven adı Eldiven ebatı Üretim yılı (ay/yıl) <b>Cat.1</b> – Sadece minimum riziko için <b>01040004</b> – Eldiven tipi
Uygunluk sembolü	

Uygunluk beyanına tarihinden itibaren [www.cerva.com](http://www.cerva.com) adresinde ulaşılabilir.

**Üretici:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çek Cumhuriyeti.

EN 420



**UA** ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ КОРИСТУВАЧІВ ЗАХИСНИХ РУКАВИЧОК КАТЕГОРІЇ СЕ 1

**Модель:** BULBUL

**Основна інформація:** Безшовні трикотажні рукавички з поліестер / бавовни. Вони призначені насамперед для роботи в сухих умовах. Рукавички виготовлені в розмірах 8 і 10 відповідно до стандарту ЕС: 89/686/EEC, (EU) 2016/425, EN420:2003+A1:2009та України: ДСТУ EN 420 – 2017. Не використовуйте ці рукавички, коли потрібно захист у зоні манжети.

**Інструкція з обслуговування та використання:** Захищайте рукавички від променевого тепла та впливу хімічних речовин. Після використання видаліть пил грубою щіткою та висушіть при кімнатній температурі.

**Увага!** Рукавички не повинні використовуватись, якщо є ризик зачепитися ними за рухомі частини обладнання. Завжди використовуйте рукавички правильного розміру і проводьте оглядову перевірку перед кожним використанням. Ніколи не використовуйте ношені або інчим чином пошкоджені рукавички. Ці рукавички – простий засіб індивідуального захисту, призначені для захисту тільки від мінімальних ризиків, наслідки яких можуть бути заздалегідь передбачені користувачем. Вони не призначені для зварювання, обробки хімічними речовинами, маніпуляцій з гострими або гарячими предметами з температурою вище + 50 °C. Призначені тільки для короткострокового або одноразового використання. Використання рукавичок може викликати подразнення та алергічну реакцію у людей з дуже чутливою шкірою. Рукавички не придатні для машинного прання та хімічного чищення.

**Транспортування та зберігання:** Рукавички повинні транспортуватись в оригінальній упаковці. Зберігати в оригінальній упаковці в сухому, темному та вентильованому приміщенні подалі від прямих сонячних променів.

**Маркування:**

**ČERVA**

Виробник	<b>BULBUL</b> – модель рукавички розмір рукавички дата виготовлення(рік) <b>Cat.1</b> – тільки для мінімальних ризиків
ЕС знак сертифікації	
	Національний знак відповідності

Декларація відповідності буде доступна на [www.cerva.com](http://www.cerva.com).

**Експлуативний дистриб'ютор та імпортер:** ТОВ Фірма "АВ Центр" вул. Аляб'єва, 3, Київ, 04080, Україна, ел. +380 (44) 230-87-07; e-mail: office@avcentr.com.ua [www.avcentr.com.ua](http://www.avcentr.com.ua)